

APC[™]

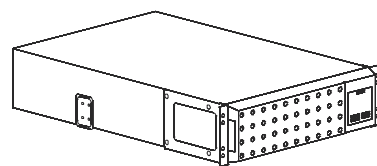
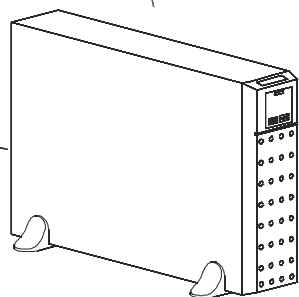
by Schneider Electric

Instrukcja obsługi

Zasilacz Smart-UPS[™] On-Line SRT Zasilacz UPS

SRT2200XLI
SRT2200RMXLI
SRT2200RMXLI-NC
SRT3000XLI
SRT3000RMXLI
SRT3000RMXLI-NC
SRT3000XLT
SRT3000RMXLT
SRT3000RMXLT-NC
SRT3000XLW-IEC
SRT3000RMXLW-IEC

208/220/230/240 Vac
Montaż jako wieża/w szafie 2U



Informacje ogólne

Ważne komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem instalacji, obsługi, czynności serwisowych lub konserwacyjnych zasilacza UPS należy przeczytać uważnie instrukcje w celu zapoznania się z urządzeniem. W niniejszym podręczniku lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu Niebezpieczeństwo lub Ostrzeżenie wskazuje na występowanie zagrożenia związanego z elektrycznością, a nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu Ostrzeżenie lub Przestroga wskazuje na występowanie zagrożenia, które może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu w przypadku niestosowania się do zamieszczonych tu instrukcji.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO wskazuje na bezpośrednie zagrożenie, które w przypadku zaniedbania spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na potencjalne zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

PRZESTROGA

PRZESTROGA wskazuje na potencjalną sytuację zagrożenia, która w przypadku nieuniknięcia może spowodować niewielkie lub średnie obrażenia ciała.

UWAGA

UWAGA wskazuje praktyki niepowiązane z obrażeniami fizycznymi.

Wskazówki dot. obsługi produktu



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Informacje ogólne i dotyczące bezpieczeństwa

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie zaakceptowane w sposób jednoznaczny przez APC mogą spowodować unieważnienie gwarancji.
- Zasilacz jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy się upewnić, że otwory wentylacyjne zasilacza nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- W przypadku zasilacza UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Typowa żywotność akumulatora wynosi two to five lat. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Akumulatory są ciężkie. Przed montażem zasilacza UPS i zewnętrznego zestawu akumulatorów (XLBP) w szafie należy wyjąć akumulatory.
- Zestawy XLBP należy zawsze instalować na dole konfiguracji montażu w szafie. Zasilacz UPS należy instalować nad zestawami XLBP.
- W przypadku montażu w szafie urządzenia peryferyjne należy zawsze instalować nad zasilaczem UPS.
- Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa dołączonej do urządzenia.

Bezpieczne wyłączenie spod napięcia

- Zasilacz awaryjny UPS zawiera wbudowane akumulatory i może stwarzać ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilania prądem zmiennym i prądem stałym.
- Złącza wyjściowe zasilania prądem zmiennym i prądem stałym zasilacza UPS mogą być w dowolnym momencie zasilane energią przy użyciu zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych urządzenia należy sprawdzić, czy:
 - Automatyczny wyłącznik zasilania od strony wejścia jest ustawiony w pozycji **OFF**.
 - Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza UPS
 - odłączono moduły akumulatorowe XLBP.

Bezpieczeństwo elektryczne

- W przypadku modeli ze stałym połączeniem wejściowym podłączenia do obwodu zasilającego może dokonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- TYLKO modele na 230 V: W celu zachowania zgodności z dyrektywą EMC dla produktów sprzedawanych w Europie, przewody wyjściowe podłączone do zasilacza nie powinny przekraczać 10 metrów długości.
- Przewód masy w zasilaczu służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Tor zasilający zasilacz należy wyposażyć w przewód uziemiający w izolacji. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału, jak w przypadku uziemionych i nieziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do toru zasilającego. Przewód jest zwykle w kolorze zielonym z żółtym paskiem lub bez żółtego paska.

- Przewodnik uziemienia wejścia UPS musi być prawidłowo podłączony w panelu serwisowym do uziemienia ochronnego.
- Jeśli wejście zasilania UPS jest dostarczane przez oddzielny system, przewodnik uziemienia musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub w silnikowym generatorze.

Bezpieczne używanie akumulatora

- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Urządzenia Schneider Electric wykorzystują bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe. W trakcie normalnego użytkowania i obsługi, nie ma dojścia do wewnętrznych komponentów akumulatora. Nadmierne naładowanie, przegrzanie lub nieprawidłowe wykorzystanie akumulatorów może skutkować rozlaniem się elektrolitu z akumulatora. Znajdujący się w środku elektrolit jest toksyczny i może być szkodliwy dla skóry i oczu.
- PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię, tj. zegarek i pierścionki.
W przypadku zwarcia styków materiałem przewodzącym generowany jest prąd o wysokim natężeniu, mogący wywołać poważne oparzenia.
- PRZESTROGA: Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
- PRZESTROGA: Nie należy otwierać lub uszkadzać akumulatorów. Znajdujący się wewnątrz elektrolit jest szkodliwy dla skóry oraz oczu i może wywierać działanie toksyczne.

Informacje ogólne

- Zasilacz UPS rozpoznaje maksymalnie 10 zewnętrznych zestawów akumulatorów podłączonych do zasilacza UPS.
Wskazówka: W przypadku każdego dodanego zestawu XLBP wymagany jest wydłużony czas ładowania.
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub przechować w celu ponownego użycia.

Ostrzeżenie komisji FCC dotyczące częstotliwości radiowej urządzeń klasy A

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z ograniczeniami dla sprzętu cyfrowego Klasy A wg części 15 Przepisów FCC (Federalnej Komisji Komunikacji). Ograniczenia te mają na celu zapewnienie należytego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami podczas pracy urządzenia w otoczeniu właściwym dla prowadzenia działalności gospodarczej. Urządzenie to wytwarza, wykorzystuje oraz może emitować energię o częstotliwościach radiowych i, jeżeli nie jest zainstalowane oraz używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Korzystanie z urządzenia na obszarach mieszkalnych może spowodować zakłócenia. W takim wypadku użytkownik urządzenia zobowiązany jest na własny koszt podjąć odpowiednie działania mające na celu usunięcie zakłóceń.

Opis produktu

Zasilacz Smart-UPS™ On-Line SRT firmy APC™ by Schneider Electric to zasilacz UPS (Uninterruptible Power Supply) o wysokiej wydajności. Zasilacz UPS zapewnia zabezpieczenie sprzętu elektronicznego przed spadkami, wzrostami i przerwami w dostawie napięcia zasilającego, zarówno nieznacznymi, jak i tymi o dużym nasileniu. Zasilacz UPS zapewnia także pracę podłączonego sprzętu na zasilaniu akumulatorowym, aż do przywrócenia stabilnego zasilania sieciowego lub do całkowitego rozładowania akumulatora.

Instrukcja obsługi jest dostępna na dołączonym dysku CD z dokumentacją oraz w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Ogólne informacje o produkcji

Dane techniczne

Dodatkowe specyfikacje techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.

Parametry otoczenia

Temperatura	Eksplatacja	0° do 40°C (32° do 104°F)
	Przechowywanie	-15° do 45°C (5° do 113°F)
Wysokość n.p.m.	Eksplatacja	0 - 3.000 m (0 - 10.000 stóp)
	Przechowywanie	0 - 15.000 m (50.000 stóp)
Wilgotność	Względna od 0 do 95%, bez kondensacji	
Klasa ochrony	Stopień ochrony IP 20	
Wskazówka: W okresie przechowywania moduły akumulatorowe należy ładować co sześć miesięcy. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, duża wilgotność, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora.		

Parametry fizyczne

Model SRT2200XLI/SRT2200RMXLI/SRT2200RMXLI-NC model

Zasilacz UPS jest ciężki. Należy stosować się do wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.


Waga urządzenia z akumulatorami, bez opakowania	25 kg (55 lb)
Waga urządzenia z akumulatorami, z opakowaniem	Modele do montażu w szafie: 34 kg (75 lb) Modele wolnostojące: 31 kg (68 lb)
Wymiary urządzenia bez opakowania Wysokość x szerokość x głębokość	85 (2U) mm x 432 mm x 560 mm 3.35 (2U) in x 17 in x 22 in
Wymiary urządzenia z opakowaniem Wysokość x szerokość x głębokość	245 mm x 600 mm x 810 mm 9,7 in x 23,6 in x 31,9 in
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym.	

Model SRT3000XLI/SRT3000RMXLI/SRT3000RMXLI-NC/SRT3000XLT/SRT3000RMXLT/SRT3000RMXLT-NC/SRT3000XLW-IEC/SRT3000RMXLW-IEC

Zasilacz UPS jest ciężki. Należy stosować się do wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.

Waga urządzenia z akumulatorami, bez opakowania	31 kg (69 lb)
Waga urządzenia z akumulatorami, z opakowaniem	Modele do montażu w szafie: 40 kg (88 lb) Modele wolnostojące: 37 kg (81 lb)
Wymiary urządzenia bez opakowania Wysokość x szerokość x głębokość	85 (2U) mm x 432 mm x 611 mm 3.35 (2U) in x 17 in x 24 in
Wymiary urządzenia z opakowaniem Wysokość x szerokość x głębokość	245 mm x 600 mm x 870 mm 9,7 in x 23,6 in x 34,3 in
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym.	

Akumulator

 PRZESTROGA
RYZYKO NARAŻENIA NA GAZ SIARKOWODOROWY I ZNACZNE ILOŚCI DYMU.
<ul style="list-style-type: none"> • Akumulatory należy wymieniać przynajmniej co 5 lat. • Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna. • Wymień akumulator, gdy kończy się okres jego żywotności. • Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu. • Jeśli zasilacz UPS sygnalizuje przegrzanie akumulatora, podwyższoną temperaturę wewnątrz samego zasilacza, lub też pojawią się oznaki wycieku elektrolitu – należy niezwłocznie wymienić akumulator zasilacza UPS. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć go od gniazda zasilania oraz odłączyć akumulator. Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.

	Modele SRT2200	Modele SRT3000
Typ akumulatora	Uszczelniony, bezobsługowy akumulator z zaworami regulacyjnymi Akumulator kwasowo-ołowiowy	
Zamienny moduł akumulatorowy Moduły akumulatorowe zasilacza UPS można wymieniać, nie przerywając jego pracy. Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się w podręczniku użytkownika akumulatora zamiennego. Informacje dotyczące zamiennych zestawów akumulatorów można uzyskać od sprzedawcy lub firmy APC by Schneider Electric na stronie www.apc.com	APCRBC141	APCRBC152
Liczba modułów akumulatorowych	1 moduły akumulatorowe	
Napięcie każdego modułu akumulatorowego	72 VDC	96 VDC
Całkowite napięcie zasilacza UPS	72 VDC	96 VDC
Pojemność (Ah)	5 Ah na moduł akumulatorowy	
Długość kabla zestawu XLBP	500 mm (19,7 in)	

Układ elektryczny

PRZESTROGA*: W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, podłączyć zasilacz UPS tylko do obwodu wyposażonego w zabezpieczenie przed maksymalnym przetężeniem gałęzi obwodu zgodnie z National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 i Canadian Electrical Code, Part I, C22.1.

PRZESTROGA

RYZIKO POŻARU, USZKODZENIA SPRZĘTU LUB OBRAŻENIA CIAŁA

Zasilacze awaryjne UPS SRT3000XLI, SRT3000RMXLI, SRT3000XLW-IEC lub SRT3000RMXLW-IEC nie powinny być ciągle używane przy pełnej mocy poniżej napięcia wejściowego poniżej 220 V, gdy są zasilane przewodem BS 1363 (UK) do C20.

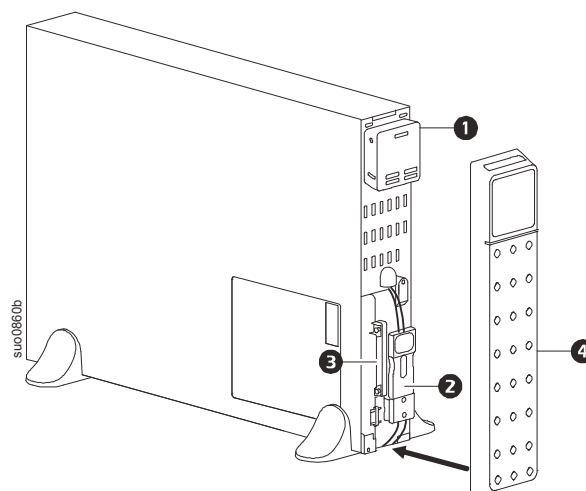
Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.

Modele	Dane znamionowe	Prąd znamionowy wyłącznika automatycznego budynku (Circuit Breaker - CB)
SRT2200XLI	2200 VA/1980 W	16 A
SRT2200RMXLI		
SRT2200RMXLI-NC		
SRT3000XLI	3000 VA/2700 W	20 A
SRT3000RMXLI		
SRT3000RMXLI-NC		
SRT3000XLT		
SRT3000RMXLT		20 A* / 2-biegunowy
SRT3000RMXLT-NC		
SRT3000XLW-IEC		20 A IEC; 20 A UL* / 2 -biegunowe
SRT3000RMXLW-IEC		

Wyjście	
Częstotliwość wyjściowa	50 Hz / 60 Hz
Nominal Output Voltage (Znamionowe napięcie wyjściowe)	SRT2200XLI/SRT2200RMXLI/SRT2200RMXLI-NC/SRT3000XLI/SRT3000RMXLI/SRT3000RMXLI-NC: 220 V, 230 V, 240V SRT3000XLT/SRT3000RMXLT/SRT3000RMXLT-NC: 208 V, 240 V SRT3000XLW-IEC/SRT3000RMXLW-IEC: 208V, 220V, 230V, 240V
Wejście	
Częstotliwość wejściowa	40 Hz - 70 Hz
Nominalne napięcie wejściowe	SRT2200XLI/SRT2200RMXLI/SRT2200RMXLI-NC/SRT3000XLI/SRT3000RMXLI/SRT3000RMXLI-NC: 220 V, 230 V, 240V SRT3000XLT/SRT3000RMXLT/SRT3000RMXLT-NC: 208 V, 240 V SRT3000XLW-IEC/SRT3000RMXLW-IEC: 208V, 220V, 230V, 240V
Wartość znamionowa zasilania (wejścia)	Modele SRT2200: 13 A Modele SRT3000: 16 A

Elementy panelu przedniego

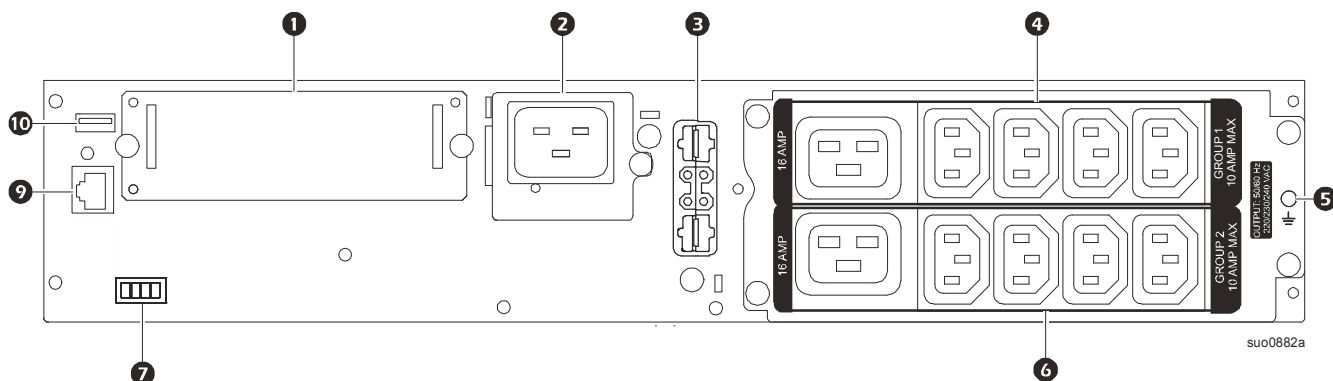
- 1 Panel wyświetlacza
- 2 Złącza akumulatorów zasilacza UPS
- 3 Moduł akumulatorowy
- 4 Maskownica



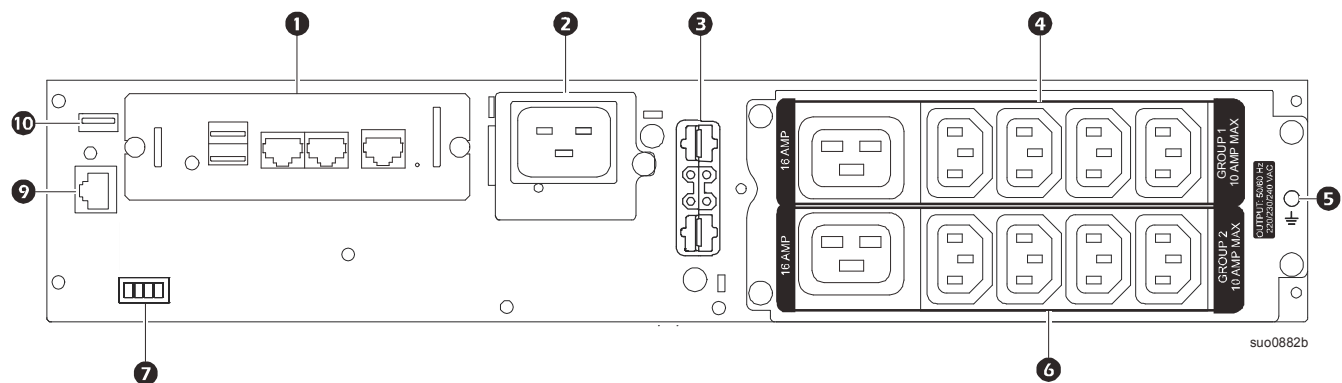
Elementy panelu tylnego

Wskazówka: Należy zapoznać się z tabelą “Klucz do identyfikacji funkcji panelu tylnego” on page 9, zawierającą objaśnienie numerów użytych na rysunkach panelu tylnego w niniejszej instrukcji.

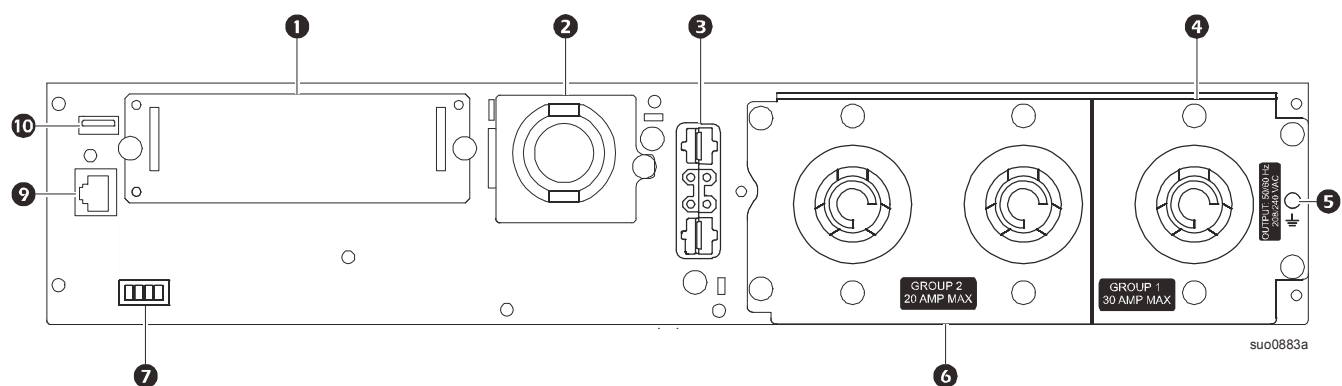
SRT2200XLI/SRT2200RMXLI/SRT3000XLI/SRT3000RMXLI



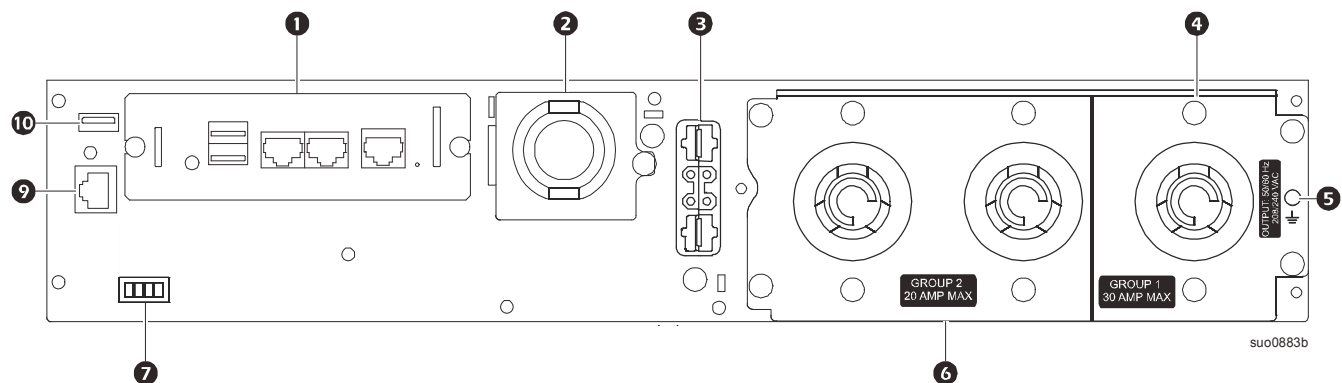
SRT2200RMXLI-NC/SRT3000RMXLI-NC



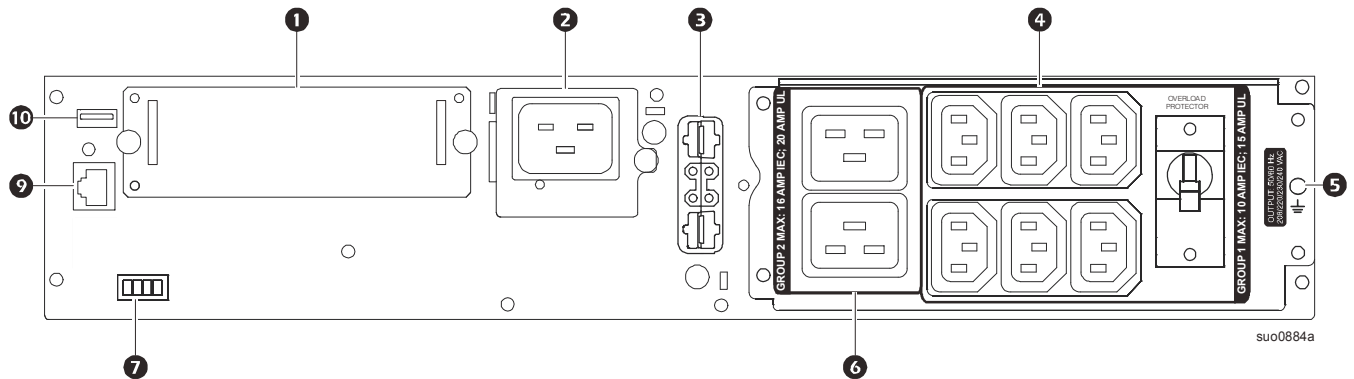
SRT3000XLT/SRT3000RMXLT



SRT3000RMXLT-NC



SRT3000XLW-IEC/SRT3000RMXLW-IEC



Klucz do identyfikacji funkcji panelu tylnego

1	Przełączniki SmartSlot	Do gniazda SmartSlot można podłączyć opcjonalne akcesoria do zarządzania.
2	Wejście prądu przemiennego kable zasilające lub skrzynka stałych połączeń wyjściowych	Modele SRT3000XLT, SRT3000RMXLT, SRT3000RMXLT-NC są wyposażone w zamontowane fabrycznie kable wejściowe zasilania.
3	Złącze zasilania z akumulatorów zewnętrznych i komunikacyjne	Kabel zewnętrznego akumulatora zestawu XLBP umożliwia podłączenie zasilacza UPS do zestawu XLBP. Zestawy XLBP zapewniają przedłużony czas pracy podczas zaników zasilania. Zasilacz UPS rozpozna automatycznie maksymalnie 10 zewnętrznych zestawów akumulatorów.
4	Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 1	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych.
5	Śruba uziemiająca obudowy	Zasilacz UPS i zestawy XLBP są wyposażone w śruby uziemiające do podłączenia przewodów uziemiających. Przed podłączeniem przewodu uziemiającego należy odłączyć zasilacz UPS od zasilania sieciowego.
6	Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 2	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych.
7	Zacisk EPO	Zacisk EPO umożliwia użytkownikowi podłączenie zasilacza do centralnego systemu EPO.
9	Alącze Szeregowe	Port Serial Com służy do komunikacji z zasilaczem UPS. Należy stosować tylko zestawy interfejsów dostarczone lub zatwierdzone przez firmę APC by Schneider Electric. Jakiegokolwiek inne kable szeregowy nie będą zgodne ze złączem zasilacza.
10	Port USB	Do portu USB można podłączyć serwer w celu komunikacji za pomocą natywnego systemu operacyjnego lub w celu zapewnienia oprogramowania do komunikacji z zasilaczem UPS.

Obsługa

Podłączanie urządzenia

PRZESTROGA

RYZIKO PORAZENIA ELEKTRYCZNEGO

- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych zasilacza UPS lub podłączonego sprzętu należy odłączyć wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego sieci zasilającej.
- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych zasilacza UPS lub podłączonego sprzętu należy odłączyć wewnętrzne lub zewnętrzne akumulatory.
- Zasilacz UPS zawiera wewnętrzne i zewnętrzne akumulatory stwarzające ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilającej.
- Stałe lub wtykane wyjścia zasilania prądem zmiennym zasilacza UPS mogą być w dowolnym momencie zasilane energią przy użyciu zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych urządzenia należy odłączyć je od zasilacza UPS.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.

Wskazówka: Zasilacz UPS naładowuje się do 90% pojemności podczas pierwszych trzech godzin normalnej pracy. **Podczas tego początkowego okresu ładowania nie należy oczekiwać pełnego czasu działania na zasilaniu baterijnym.**

1. Podłączyć wewnętrzny moduł akumulatora Szczegóły znajdują się w podręczniku instalacji.
2. Podłączyć sprzęt do gniazd na panelu tylnym zasilacza.
Odnieść się do “Sterowalne grupowe wyjścia zasilające” on page 20.
3. Podłączyć zasilacz do źródła zasilania.

Włączanie/wyłączanie zasilacza UPS

Po uruchomieniu zasilacza UPS po raz pierwszy wyświetlony zostanie ekran **Setup Wizard**. Postępuj zgodnie ze wskazaniami, aby skonfigurować ustawienia zasilacza UPS. Odnieść się do “Konfiguracja” on page 14.

Aby włączyć zasilacz UPS oraz wszystkie podłączone do niego urządzenia, naciśnij przycisk POWER ON/OFF na panelu wyświetlacza. Postępuj zgodnie ze wskazaniami, aby włączyć zasilacz UPS od razu lub z opóźnieniem, a następnie naciśnij przycisk OK.

Uwaga: Gdy zasilanie wejściowe jest niedostępne, a zasilacz UPS jest wyłączony, można użyć funkcji „zimnego startu” w celu włączenia zasilacza UPS i rozpoczęcia zasilania podłączonego urządzenia z akumulatora.

Aby wykonać funkcję „zimnego startu”, naciśnij przycisk WŁ./WYŁ. ZASILANIA.

Panel wyświetlacza zostanie podświetlony, a przycisk WŁ./WYŁ. ZASILANIA zacznie świecić na czerwono.

Aby włączyć zasilanie wyjściowe, ponownie naciśnij przycisk POWER ON/OFF. Wybierz opcję **Turn ON with NO AC** i naciśnij przycisk OK.

Aby wyłączyć zasilanie wyjściowe, naciśnij przycisk POWER ON/OFF. Postępuj zgodnie ze wskazaniami, aby wyłączyć zasilacz UPS od razu lub z opóźnieniem, a następnie naciśnij przycisk OK.

Uwaga: Gdy zasilanie wyjściowe zasilacza UPS zostanie wyłączone, a wejście AC usunięte, UPS będzie przez 10 minut pracować na wbudowanym akumulatorze wewnętrzne. Aby całkowicie wyłączyć zasilanie, naciśnij przycisk POWER ON/OFF. Postępuj zgodnie ze wskazaniami, aby wybrać pozycję **Wyłączenie zasilania wewnętrznego**, a następnie naciśnij przycisk OK.

Wyświetlacz zasilacza UPS

<p>1 Przycisk POWER ON/OFF</p> <p>Znaczenie podświetlenia przycisków:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Brak podświetlenia, zasilacz UPS i zasilanie wyjściowe są wyłączone -Białe podświetlenie, zasilacz UPS i zasilanie wyjściowe są włączone -Czerwone podświetlenie, zasilacz UPS jest włączony, a zasilanie wyjściowe jest wyłączone 	
<p>2 Ikona obciążenia Ikona wyłączonego/wyciszonego alarmu dźwiękowego</p>	
<p>3 Informacje o stanie zasilacza UPS</p>	
<p>4 Ikony trybu pracy</p>	
<p>5 Przycisk ESC</p>	
<p>6 Przycisk OK</p>	
<p>7 Przyciski UP/DOWN</p>	
<p>8 Ikony stanu sterowalnych grupowych wyjść zasilających</p>	
<p>9 Ikony stanu akumulatora</p>	

Obsługa wyświetlacza zasilacza UPS

Przyciski strzałek UP/DOWN służą do przewijania opcji menu. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybraną opcję. Naciśnij przycisk ESC, aby wrócić do poprzedniego menu.

Ikony na wyświetlaczu LCD mogą różnić się w zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania układowego i wybranego modelu UPS.

	<p>Ikona obciążenia: Przybliżona procentowa wartość obciążenia wskazywana jest przez liczbę podświetlonych segmentów paska wskaźnika obciążenia. Każdy z segmentów reprezentuje 16% obciążenia.</p>
	<p>Ikona wyciszenia: Wskazuje wyłączenie/wyciszenie alarmu dźwiękowego.</p>

Informacje o stanie zasilacza UPS

W obszarze informacji o stanie znajdują się ważne informacje dotyczące stanu zasilacza UPS.














W menu **Standard** użytkownik może wybrać jeden z pięciu poniższych ekranów. Przyciski strzałek UP/DOWN służą do przewijania ekranów.

Menu **Advanced** zostanie przewinięte automatycznie o pięć ekranów.

- Napięcie wejściowe
- Napięcie wyjściowe
- Częstotliwość wyjściowa
- Obciążenie
- Runtime

W przypadku wystąpienia zdarzenia dotyczącego zasilacza UPS wyświetlone zostaną aktualizacje stanu, określające zdarzenie lub zaistniały stan.

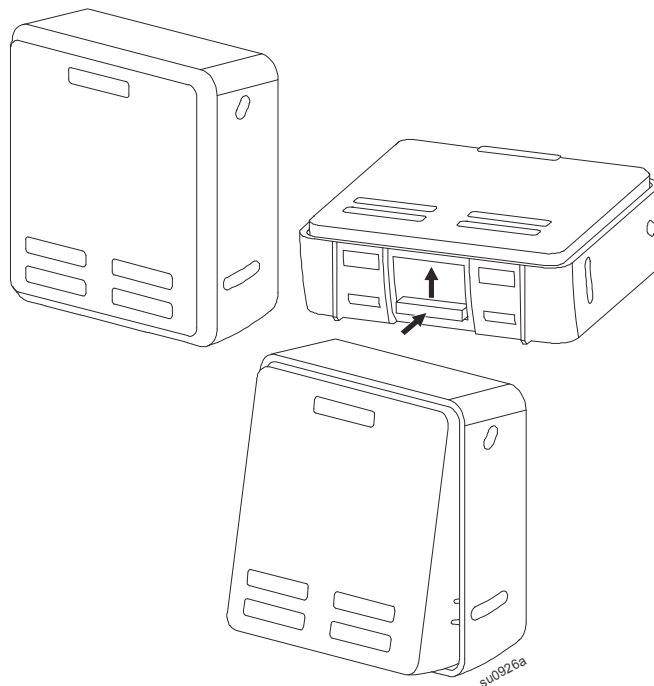
W zależności od wagi zdarzenia lub stanu wyświetlacz może zostać podświetlony na pomarańczowo, co oznacza Komunikat lub na czerwono, co oznacza Alert.

Ikony trybu pracy		
	Tryb sieciowy: Zasilacz UPS zasilą podłączone urządzenia przystosowanym prądem sieciowym.	
	Tryb obejścia: Zasilacz UPS znajduje się w trybie Obejście , a podłączone urządzenia będą zasilane prądem sieciowym, dopóki napięcie wejściowe i częstotliwość nie przekroczą skonfigurowanych limitów.	
	Tryb ekologiczny: W trybie Ekologicznym zasilanie sieciowe jest doprowadzane bezpośrednio do podłączonych urządzeń. W przypadku braku zasilania sieciowego nastąpi przerwa w doprowadzaniu zasilania do podłączonych urządzeń przez maksymalnie 10 ms, w czasie których zasilacz UPS zostanie przełączony do trybu Zasilanie sieciowe lub Zasilanie akumulatorowe . W przypadku włączenia trybu Ekologicznego należy wziąć pod uwagę urządzenia, które mogą być czułe na wahania zasilania.	
Ikona informacja o stanie zasilacza UPS		
	Tryb zasilania akumulatorowego: Zasilacz UPS zasilą podłączone urządzenia z akumulatorów.	
	Zasilacz UPS wykrył wewnętrzny błąd akumulatora. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.	
	Zasilacz UPS wykrył krytyczny błąd akumulatora. Kończy się okres żywotności akumulatora i należy go wymienić.	
	Wskazuje alert zasilacza UPS, który wymaga uwagi.	
Ikony sterowalnych grupowych wyjść zasilających		
		Dostępne zasilanie w sterowalnych grupowych wyjściach zasilających: Liczba obok ikony wskazuje określone grupowe wyjścia zasilające z dostępnym zasilaniem. Migająca ikona wskazuje, że grupowe wyjścia zasilające zmieniają stan z OFF na ON z opóźnieniem.
		Niedostępne zasilanie w sterowalnych grupowych wyjściach zasilających: Liczba obok ikony wskazuje określone grupowe wyjścia zasilające bez dostępnego zasilania. Migająca ikona wskazuje, że grupowe wyjścia zasilające zmieniają stan z ON na OFF z opóźnieniem.
Ikony stanu akumulatora		
	Stan naładowania akumulatora: Wskazuje stan naładowania akumulatora.	
	Trwa ładowanie akumulatora: Wskazuje, że akumulator jest w trakcie ładowania.	

Regulacja kąta widzenia wyświetlacza LCD

Kąt widzenia wyświetlacza LCD można dostosować w celu ułatwienia odczytu wyświetlanych komunikatów.

1. Zdejmij przedni panel obudowy.
2. Znajdź przycisk na dole panelu wyświetlacza.
3. Naciśnij ten przycisk i wysuń dolną część wyświetlacza LCD. Ustawienie ekranu pod maksymalnym kątem zostanie wskazane słyszalnym kliknięciem.



Przegląd menu

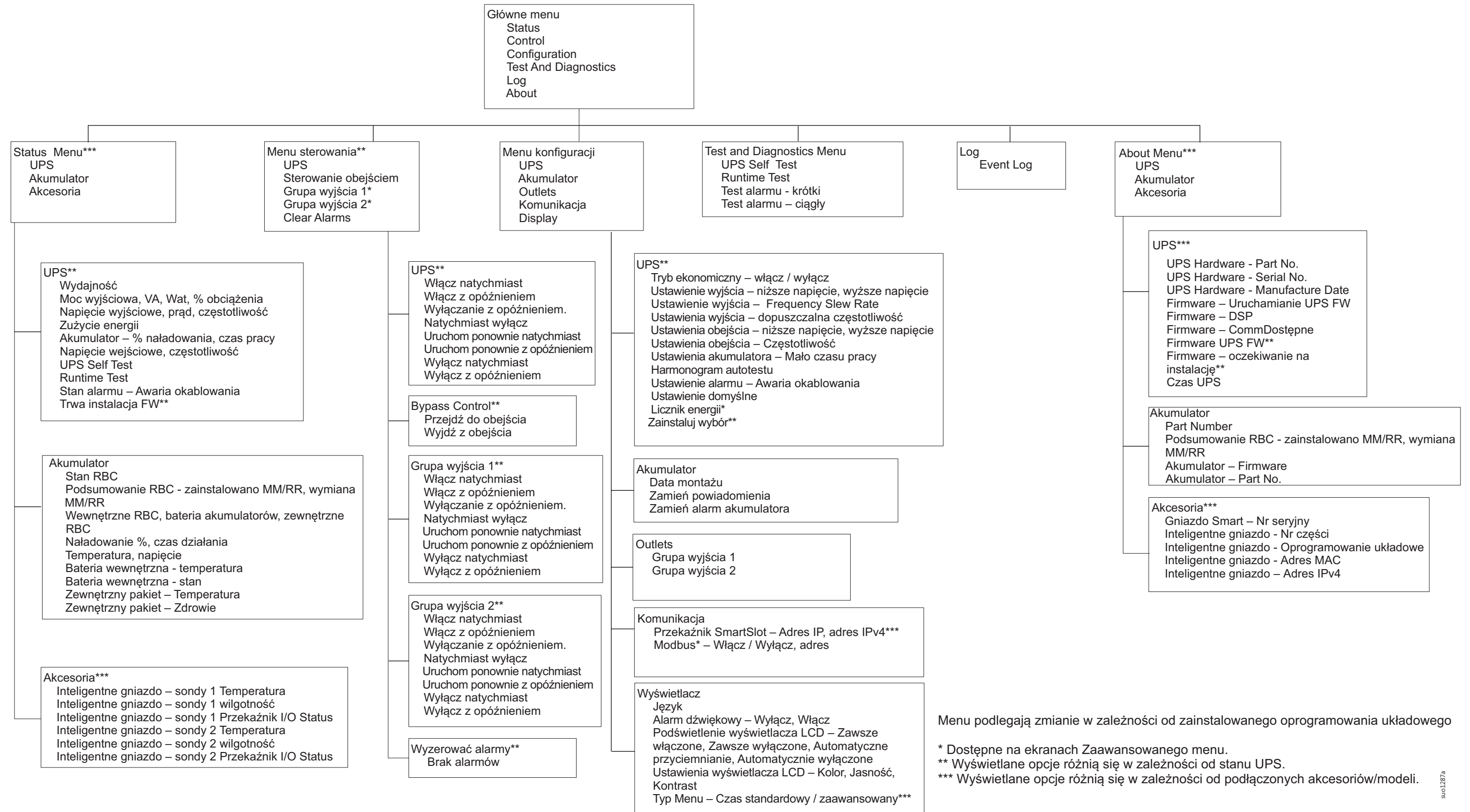
Interfejs wyświetlacza UPS zawiera ekrany menu **Standard** i **Advanced**. Preferencje dotyczące wyświetlania menu **Standard** lub **Advanced** wybierane są w trakcie instalacji początkowej i można je zmienić w dowolnym momencie za pomocą menu **Configuration** (Konfiguracja).

Menu **Standard** to menu, które są najczęściej używane.

W menu **Advanced** znajdują się dodatkowe opcje.

Wskazówka: Rzeczywiste ekrany menu mogą się różnić w zależności od modelu i wersji oprogramowania układowego.

Przegląd menu UPS



Menu podlegają zmianie w zależności od zainstalowanego oprogramowania układowego

* Dostępne na ekranach Zaawansowanego menu.
 ** Wyświetlane opcje różnią się w zależności od stanu UPS.
 *** Wyświetlane opcje różnią się w zależności od podłączonych akcesoriów/modeli.

Konfiguracja

Ustawienia zasilacza


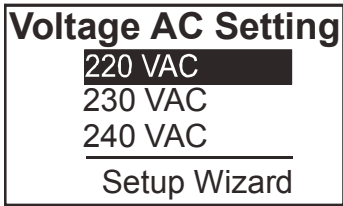
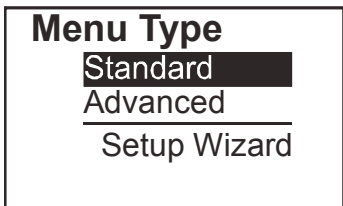
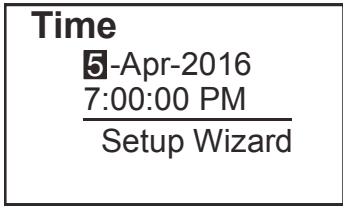
Opcje konfiguracji zasilacza UPS można wybrać, korzystając z jednego z trzech sposobów.

1. Po uruchomieniu zasilacza UPS po raz pierwszy wyświetlony zostanie ekran **Kreator konfiguracji**. Wybierz żądane ustawienia na każdym ekranie menu. Naciśnij przycisk OK po wybraniu każdego ustawienia zasilacza UPS.

Wskazówka: Zasilacz UPS nie włączy się, dopóki wszystkie poniższe ustawienia nie zostaną skonfigurowane.

2. **Ustawienie Main Menu/Configuration/UPS/Default.** Za pomocą tego ekranu użytkownik może przywrócić domyślne ustawienia fabryczne zasilacza UPS. Naciśnij przycisk OK po wybraniu ustawienia zasilacza UPS. Odnieść się do “Konfiguracja” on page 14 i “UPS Menu Overview” .
3. Skonfiguruj ustawienia za pomocą interfejsu zewnętrznego, np. interfejsu sieci Web zarządzania sieciowego.

Konfiguracja startowa

Funkcja	Opis
	Wybierz język interfejsu wyświetlacza. Opcje językowe różnią się w zależności od modelu i wersji oprogramowania układowego. Opcje: <ul style="list-style-type: none">• Polski• Francais• Italiano• Deutsch• Espanol• Portugues• Japanese (Japoński)• rosyjski
	Wybierz napięcie na wyjściu. Opcje różnią się w zależności od modelu. Opcje: <ul style="list-style-type: none">• 208 VAC• 220 VAC• 230 VAC• 240 VAC
	Opcje menu Standard to najczęściej używane opcje. Opcje menu Advanced są przeznaczone dla profesjonalistów z dziedziny technologii informatycznych, potrzebujących szczegółowej konfiguracji oraz informacji o raportowaniu.
	Opcja menu time umożliwia użytkownikowi ustawienie daty i godziny.

Ustawienia ogólne

Ustawienia te można skonfigurować w dowolnej chwili, korzystając z interfejsu wyświetlacza lub interfejsu sieci Web zarządzania sieciowego.

	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
Konfiguracja Zasilacza UPS	Tryb ekonomiczny	Wyłączona	Wyłącz Włącz	Wyłączanie lub włączanie trybu Ekonomicznego
	Ustawienie prądu zmiennego	Brak (patrz opis)	Modele XLW 208 V, 220 V, 230 V, 240 V Modele XLI 220 V, 230 V, 240 V Modele XLT 208 V, 240 V	Ustawianie napięcia wyjściowego zasilacza UPS. Ustawienie to można zmienić tylko wtedy, gdy zasilanie wyjściowe zasilacza UPS jest wyłączone. Ustawienia te mogą różnić się w zależności od modelu zasilacza UPS. Wartość domyślna: Wartość wybrana przez użytkownika podczas pierwszego uruchomienia. Opcja Reset to factory default nie zmienia wybranej wartości.
	Wyjściowe dolne Dopuszczalne Napięcie	184 V dla wyjściowego 208 V 198 V dla wyjściowego 220 V 207 V dla wyjściowego 230 V 216 V dla wyjściowego 240 V	208 V - 169 do 184 V 220 V - 186 do 198 V 230 V - 195 do 207 V 240 V - 204 do 216 V	Jeśli napięcie wejściowe zasilacza UPS będzie mieścić się w zakresie między dolnym a górnym dopuszczalnym napięciem, zasilacz UPS będzie pracować w trybie Ekonomicznym .
	Wyjściowe górne Dopuszczalne Napięcie	220 V dla wyjściowego 208 V 242 V dla wyjściowego 220 V 253 V dla wyjściowego 230 V 264 V dla wyjściowego 240 V	208 V - 220 do 235 V 220 V - 242 do 253 V 230 V - 253 do 265 V 240V - 264 do 270 V	Gdy napięcie wyjściowe przekracza dopuszczalny zakres, UPS przełączy się z trybu Ekonomicznego na tryb On-Line lub Akumulatorowy .
	Częstotliwość wyjściowa	Automat. 50/60 ± 3Hz	Automat. 50/60 ± 3 Hz 50 ±0,1 Hz 50 ±3,0 Hz 60 ±0,1 Hz 60 ±3,0 Hz	Ustawianie częstotliwości wyjściowej zasilacza UPS.
	Częstotliwość wyjściowa Szybkość narastania	1 Hz/s	0,5 Hz/s 1 Hz/s 2 Hz/s 4 Hz/s	Wybierz szybkość zmiany częstotliwości wyjściowej w hercach na sekundę.
	W trybie obejścia dolne Dopuszczalne Napięcie	160 V	208 V - 160 do 184 V 220 V - 160 do 198 V 230 V - 160 do 207 V 240V - 160 do 216 V	Jeśli napięcie wejściowe zasilacza UPS będzie mieścić się w zakresie między dolnym a górnym dopuszczalnym napięciem, zasilacz UPS może przejść do trybu Obejście po jego włączeniu.
	W trybie obejścia górne Dopuszczalne Napięcie	250 V dla wyjściowego 208 V 255 V dla wyjściowego 220 V 265 V dla wyjściowego 230 V 270 V dla wyjściowego 240 V	208 V - 220 do 250 V 220 V - 242 do 264 V 230 V - 253 do 270 V 240 V - 264 do 270 V	
	Akceptowalna częstotliwość ustawienia obejścia	Szerszy zakres częstotliwości 47 - 63 Hz	<ul style="list-style-type: none"> Szerszy zakres częstotliwości 47 - 63 Hz Użyj ustawienia częstotliwości wyjściowej 	Ustawienie Szerszy zakres częstotliwości zapewnia działanie trybu Obejście w zakresie częstotliwości wejściowej 47-63 Hz.
	Alarm niewielkiej ilości czasu pracy	150 sekund	0 do 1800 sekund	Zasilacz UPS będzie emitować słyszalny alarm po osiągnięciu tego progu pozostałego czasu pracy.
Harmonogram autotestu	Uruchomienie + co 14 dni od ostatniego testu	<ul style="list-style-type: none"> Nigdy Uruchomienie Uruchomienie + 7 dni Uruchomienie + 14 dni 	Parametr ten określa, jak często zasilacz UPS będzie wykonywał procedurę Autotest .	

	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
Konfiguracja Zasilacz UPS	Awarii okablowania (Tylko dla modeli XLI i XLW)	Użytkownik może potwierdzić	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz • Włącz • Użytkownik może potwierdzić 	<p>Umożliwia użytkownikowi konfigurację zachowania zasilacza UPS w odpowiedzi na alarm awarii okablowania, generowany z powodu nieprawidłowego podłączenia wejścia AC (faza wejściowa zamieniona z neutralną).</p> <p>Wyłącz: Zasilacz UPS nigdy nie informuje użytkownika o awarii okablowania.</p> <p>Włącz: Zasilacz UPS informuje użytkownika o awarii okablowania po jej wykryciu. Alarmu nie można wyzerować do momentu naprawy awarii okablowania.</p> <p>Użytkownik może potwierdzić: Zasilacz UPS informuje użytkownika o awarii okablowania po jej wykryciu. Alarm jest aktywny do momentu, gdy użytkownik potwierdzi go, naciskając OK.</p>
	PDU Model	Standardowe	SRT011 i SRT012 dla modeli XLT i XLW SRT012 dla modelu XLI	<p>Wybierz model PDU zainstalowany w zasilaczu awaryjnym UPS, aby PDU działał właściwie.</p> <p>Patrz dokumentacja użytkownika dla modelu PDU STR011 i STR012, aby uzyskać więcej informacji.</p>
	Ustawienie domyślne	Nie	Tak/Nie	Umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych zasilacza UPS.
	Zerowanie licznika energii	Nie	Tak/Nie	<p>Licznik energii przechowuje informacje o wyjściowym zużyciu energii przez zasilacz UPS.</p> <p>Funkcja resetowania umożliwia wyzerowanie pozycji Licznika energii do wartości 0 kWh.</p>
	Instalacja FW	Nie instaluj	<ul style="list-style-type: none"> • Nie instaluj • Teraz • Podczas następnego wyłączenia 	<p>Komunikat pojawia się, gdy wyjście jest włączone i dostępna jest nowa wersja oprogramowania układowego UPS. Wybierz tę opcję, aby zainstalować aktualizację oprogramowania układowego w UPS.</p> <p>Wskazówka: Gdy wybrana zostanie opcja Teraz, podłączone obciążenie nie będzie chronione przed zanikami zasilania wejściowego oraz innymi zakłóceniami zasilania podczas aktualizacji FW.</p>

	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
Konfiguracja Akumulator	Data instalacji	Data zainstalowania akumulatora	Miesiąc-rok	Wprowadź datę instalacji zestawów RBC.
	Czas powiadomienia o wymianie	183 dni	<ul style="list-style-type: none"> • 0-360 dni • -1 	<p>Aby ustawić alarm Zbliża się koniec okresu żywotności, wybierz liczbę dni do szacowanej daty końca okresu żywotności akumulatora. Gdy dzień ten nastąpi, w zasilaczu UPS włączony zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat.</p> <p>Przykład: W przypadku użycia wartości domyślnej alarm Zbliża się koniec okresu żywotności zostanie uaktywniony 183 dni przed szacowaną datą końca okresu żywotności.</p> <p>Aby wyłączyć powiadomienia, wybierz -1.</p>
	Czas alarmu dot. wymiany akumulatora	14 dni	<ul style="list-style-type: none"> • 0-180 dni • -1 	<p>Alarm dźwiękowy Zbliża się koniec okresu żywotności można wyciszyć. Wprowadź liczbę dni od zatwierdzenia pierwszego alarmu Zbliża się koniec okresu żywotności do uaktywnienia kolejnego alarmu Zbliża się koniec okresu żywotności.</p> <p>Aby wyłączyć powiadomienia, wybierz -1.</p>
Konfiguracja Wyświetlacz	Język	Polski	Polski Francais Italiano Deutsch Espanol Portugues Japanese (Japoński) rosyjski	<p>Wybierz język interfejsu wyświetlacza.</p> <p>Opcje językowe różnią się w zależności od modelu i wersji oprogramowania układowego.</p>
	Alarm dźwiękowy	Włącz	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz • Włącz 	Jeśli alarmy dźwiękowe są wyłączone, z zasilacza UPS nie zostanie nigdy wyemitowany alarm dźwiękowy.
	Ekran LCD Podświetlenie	Automatyczne przyciemnianie	Zawsze włączony Automatyczne przyciemnianie Auto off (Automatyczne wyłączanie)	<p>W celu oszczędzania energii podświetlenie wyświetlacza LCD może w przypadku braku zdarzeń zostać przyciemnione lub wygaszone.</p> <p>Pełne podświetlenie wyświetlacza zostanie przywrócone wraz ze zmianą stanu zasilacza UPS w wyniku zaistnienia zdarzenia lub naciśnięcia dowolnego przycisku interfejsu wyświetlacza.</p>
	Ustawienia wyświetlacza LCD	Wartości optymalne	Kolor Brightness (Jasność) Contrast (Kontrast)	Ustaw oddzielnie jasność i kontrast dla każdego koloru podświetlenia wyświetlacza LCD.
	Typ menu	Wybór użytkownika	Standardowe Advanced (Zaawansowane)	<p>Menu Standard to menu, które są najczęściej używane.</p> <p>Opcje menu Advanced obejmują wszystkie parametry.</p>
	Godzina	Czas UTC Universal Time Coordinated (UTC) to koordynowany czas, zarządzany przez Bureau International des Poids et Mesures (BIPM)]	DD-MMM-RRRR HH:MM:SS am/pm (12-godz.)	<p>Tylko dla modeli innych niż NC: Przewiń pola, aby ustawić godzinę.</p> <p>Wskazówka: Nie ma zastosowania, jeśli do zasilacza UPS podłączona jest sieciowa karta zarządzająca AP9630/31/35.</p>

	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
Konfiguracja Wyjścia zasilające	Włączenie zasilania Delay (Opóźnienie)	0 sekund	0-1800 s	Wybierz czas od otrzymania polecenia włączenia, przez który sterowalne grupowe wyjścia zasilające będą oczekiwać przed faktycznym rozruchem.
	Wyłączenie zasilania Delay (Opóźnienie)	90 sekund	0-32767 s	Wybierz czas od otrzymania polecenia wyłączenia, przez który sterowalne grupowe wyjścia zasilające będą oczekiwać przed faktycznym wyłączeniem.
	Ponowne uruchomienie Czas trwania	8 sekund	4-300 s	Wybierz ilość czasu, przez jaką sterowalne grupowe wyjścia zasilające muszą pozostać wyłączone przed ponownym uruchomieniem zasilacza UPS.
	Minimalny przy powrocie Runtime	0 sekund	0-32767 s	Wybierz czas działania akumulatora, który musi być dostępny przed włączeniem sterowalnych grupowych wyjść zasilających w trybie zasilania akumulatorowego po zamknięciu.
	Czas do zrzutu obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym	Wyłącz	Wyłącz Włącz	W celu oszczędzania energii akumulatora zasilacz UPS może rozłączyć zasilanie doprowadzane do sterowalnych grupowych wyjść zasilających, jeśli nie są one używane. Czas opóźnienia rozłączenia można skonfigurować dla tej funkcji za pomocą ustawienia Czas do zrzutu obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym .
	Czas do zrzutu obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym	5 sekund	5-32767 s	Wybierz ilość czasu, przez jaką sterowalne grupowe wyjścia zasilające będą działać na zasilaniu akumulatorowym przed wyłączeniem.
	Zrzut obciążenia wg czasu pracy	Wyłącz	Wyłącz Włącz	W celu oszczędzania energii akumulatora zasilacz UPS może rozłączyć zasilanie doprowadzane do sterowalnych grupowych wyjść zasilających, jeśli osiągnięty zostanie próg pozycji Zrzut obciążenia wg czasu pracy .
	Czas pracy do zrzutu obciążenia	0 sekund	0-3600 s	Po osiągnięciu ustawionego progu czasu pracy zasilacz UPS wyłączy sterowalne grupowe wyjścia zasilające.
	Zrzut obciążenia z powodu przeciążenia	Wyłącz	Wyłącz Włącz	W celu oszczędzania energii w przypadku stanu przeciążenia większego niż 105% mocy wyjściowej, sterowalne grupowe wyjścia zasilające zostaną niezwłocznie wyłączone. Sterowalne grupowe wyjścia zasilające zostaną włączone ponownie dopiero po ręcznym wydaniu takiego polecenia po ustąpieniu stanu przeciążenia.

	Parametry	Wartość domyślna	Opcje	Opis
Konfiguracja menu zarządzania siecią (tylko dla modeli NC)	Tryb adresu IP		Ręczny, DHCP, BOOTP	Zapoznaj się z płytą CD z programem narzędziowym do zarządzania sieciowego.
	Adres IP		Adres IP programu, Podsieć, Brama	
Konfiguracja menu komunikacji Modbus	Modbus	Wyłącz	Wyłącz Włącz	Umożliwia użytkownikowi włączenie lub wyłączenie opcji UPS Modbus
	Adres Modbus	1	1 - 223	Umożliwia użytkownikowi wybranie adresu Modbus

Sterowalne grupowe wyjścia zasilające

Controllable Outlet Groups zapewniają zasilanie rezerwowe dla podłączonych urządzeń.

Informacje ogólne

Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można skonfigurować za pomocą opcji menu **Advanced**. Odnieść się do “Ustawienia ogólne” on page 15.

Sterowalne grupowe wyjścia zasilające mogą być skonfigurowane w celu niezależnego **wyłączenia, włączenia, zamknięcia, przełączenia w tryb Uśpienie** lub **ponownego uruchomienia podłączonego urządzenia**.

- **Wyłączenie zasilania:** Rozłączanie zasilania wyjściowego doprowadzanego do podłączonych urządzeń w sposób natychmiastowy za pomocą funkcji **Natychmiast wyłącz** lub po upływie czasu opóźnienia ustawionego za pomocą funkcji **Wyłączanie z opóźnieniem**.
Uwaga: Sterowalne grupowe wyjścia zasilające mogą zostać włączone tylko za pomocą funkcji **Włącz**.
- **Włączenie zasilania:** Doprowadzanie zasilania wyjściowego do podłączonych urządzeń w sposób natychmiastowy za pomocą funkcji **Natychmiast włącz** lub po upływie czasu opóźnienia ustawionego za pomocą funkcji **Włączanie z opóźnieniem**.
- **Wyłączenie systemu:** Rozłączanie zasilania doprowadzanego do podłączonych urządzeń w sposób natychmiastowy lub po upływie ustawionego czasu opóźnienia. Sprzęt zostanie podłączony ponownie po upływie ustawionego czasu opóźnienia, gdy zasilanie sieciowe stanie się dostępne i spełnione zostaną inne ustawione warunki.
Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można konfigurować oddzielnie w celu zapewnienia sekwencji zasilania urządzeń podłączonych do dowolnych sterowalnych grupowych wyjść zasilających.
- **Ponowne uruchomienie:** Rozłączanie zasilania doprowadzanego do podłączonych urządzeń w sposób natychmiastowy lub po upływie ustawionego czasu opóźnienia. Sprzęt zostanie podłączony ponownie po upływie ustawionego czasu opóźnienia, gdy zasilanie sieciowe lub akumulatorowe stanie się dostępne i spełnione zostaną inne ustawione warunki.
Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można konfigurować oddzielnie w celu zapewnienia sekwencji zasilania urządzeń podłączonych do dowolnych sterowalnych grupowych wyjść zasilających.
- **Tryb uśpienia:** Tryb ten jest trybem ponownego uruchomienia o wydłużonym czasie trwania, podczas którego wyjścia zasilające pozostają wyłączone.
Rozłączanie zasilania doprowadzanego do podłączonych urządzeń w sposób natychmiastowy lub po upływie ustawionego czasu opóźnienia. Sprzęt zostanie podłączony ponownie po upływie ustawionego czasu opóźnienia, gdy zasilanie sieciowe lub akumulatorowe stanie się dostępne i spełnione zostaną inne ustawione warunki.
Sterowalne grupowe wyjścia zasilające można konfigurować oddzielnie w celu zapewnienia sekwencji zasilania urządzeń podłączonych do dowolnych sterowalnych grupowych wyjść zasilających.
Tryb Uśpienie można skonfigurować za pomocą interfejsu zewnętrznego, np. interfejsu sieci Web zarządzania sieciowego.
- Procedura **Automatyczne wyłączenie lub zamykanie** jest wykonywana w przypadku wystąpienia określonych warunków, na podstawie konfiguracji użytkownika, wprowadzonych za pomocą menu Konfiguracja, Wyjścia zasilające. Odnieść się do “Konfiguracja” on page 14

Podłączanie sterowalnych grupowych wyjść zasilających

- Podłącz urządzenie o znaczeniu krytycznym do jednego ze sterowalnych grupowych wyjść zasilających.
- Podłącz sprzęt peryferyjny do innych sterowalnych grupowych wyjść zasilających.
 - W celu oszczędzania akumulatora sprzęt o mniejszym znaczeniu można skonfigurować tak, aby w przypadku przerwy w dostawie zasilania wyłączał się. Skorzystaj z pozycji **Włączenia/wyłączenia czasu do zrzutu obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym** i **Ustawienia czasu do zrzutu**

obciążenia przy zasilaniu akumulatorowym opisanych w części Ustawienia ogólne. Odniesie się do “Ustawienia ogólne” on page 15.

- Jeśli do sprzętu podłączone są zależne od niego urządzenia peryferyjne, które muszą zostać ponownie uruchomione lub zatrzymane w określonej kolejności, np. przełączniki sieciowe, które muszą zostać ponownie uruchomione przed ponownym uruchomieniem podłączonego serwera, należy je podłączyć do różnych grupowych wyjść zasilających. Dane sterowalne grupowe wyjścia zasilające można konfigurować niezależnie od innych grup.
- Należy za pomocą menu **Configuration (Konfiguracja)** skonfigurować sposób reakcji sterowalnych wyjść grupowych w razie braku zasilania.

Awaryjne wyłączanie zasilania

Informacje ogólne

Opcjonalny wyłącznik awaryjny EPO jest funkcją, która natychmiast odłącza zasilanie sprzętu podłączonego do zasilania sieciowego. System zasilacza zostanie niezwłocznie wyłączony bez przełączenia na zasilanie akumulatorowe. Podłączyć każdy zasilacz do przełącznika EPO. Gdy za pomocą przełącznika EPO regulowanych będzie wiele modułów, każdy UPS musi być podłączony osobno do przełącznika EPO.

Aby przywrócić dostarczanie zasilania do podłączonego sprzętu, zasilacz należy uruchomić ponownie. Należy nacisnąć przycisk ON/OFF na panelu przednim zasilacza UPS.

PRZESTROGA

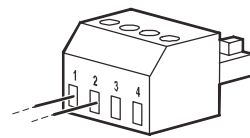
RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zasilacz UPS należy zawsze podłączać do gniazda z uziemieniem.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.

Styki normalnie otwarte

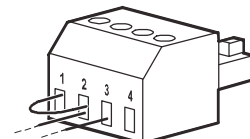
1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie otwarte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 1 i 2 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG (od 0,4 do 1,3 mm kw).
2. Przymocować przewody, dokręcając śruby.



Jeśli styki są zwarte, zasilacz zostanie WYŁĄCZONY, a obciążenie przestanie być zasilane.

Styki normalnie zamknięte

1. Jeśli przełącznik EPO lub styki przekaźnikowe są normalnie zamknięte, należy wprowadzić kable z przełącznika lub styków na styki 2 i 3 bloku zacisków przełącznika EPO. Należy użyć przewodu o przekroju 16-28 AWG (od 0,4 do 1,3 mm kw).



2. Należy umieścić zworę między stykami 1 i 2. Zamocować przewody, dokręcając trzy śruby w punktach 1, 2 i 3. Jeśli styki są rozwarne, zasilacz zostanie WYŁĄCZONY, a obciążenie przestanie być zasilane.

Wskazówka: Styk 1 jest źródłem zasilania obwodu EPO zapewniającym prąd 24 V o natężeniu kilku miliamperów.

W przypadku zastosowania przełącznika EPO w konfiguracji ze stykami normalnie zamkniętymi przełącznik EPO lub przekaźnik powinien mieć parametry odpowiadające zastosowaniu obwodu bezpotencjałowego (powinien być przystosowany do niskich napięć i małych prądów). Dlatego zazwyczaj styki są powlekane złotem.

Interfejs EPO jest złączem typu SELV (Safety Extra Low Voltage). Interfejs EPO należy podłączać wyłącznie do innych obwodów typu SELV. Interfejs EPO monitoruje obwody, które nie mają określonego potencjału napięcia. Obwody takie można uzyskać przy zastosowaniu przełącznika lub przekaźnika odpowiednio odizolowanego od zasilania sieciowego. Aby nie dopuścić do uszkodzenia zasilacza, nie należy podłączać interfejsu EPO do żadnego innego rodzaju obwodu.

W celu podłączenia zasilacza do przełącznika EPO należy użyć jednego z następujących rodzajów kabli:

- CL2: kabel klasy 2 do użytku ogólnego.
- CL2P: kabel okablowania poziomego do stosowania w kanałach, zamkniętych przestrzeniach nadsufitowych oraz w innych miejscach wypełnionych powietrzem.
- CL2R: kabel do pionowych ciągów stosowany w pionach między piętrami.
- CLEX: kabel o ograniczonym zastosowaniu w budynkach mieszkalnych i w torowiskach przewodów.
- Instalacje w Kanadzie: Uależy stosować tylko kable typu ELC posiadające certyfikaty CSA (kable do sygnałów sterujących o najniższych napięciach).
- Instalacje w krajach innych niż Kanada i USA: należy stosować standardowe kable niskiego napięcia zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

Interfejs zarządzania sieciowego (tylko dla modelu NC)

Wstęp

Zasilacz UPS jest wyposażony w port sieciowy i port konsoli, za pomocą których można uzyskać dostęp do interfejsu zarządzania sieciowego. Należy zapoznać się z zawartością dostarczonej wraz z produktem płyty CD z programem narzędziowym do sieciowej karty zarządzającej.

Konfiguracja adresu IP

Domyślne ustawienia DHCP konfiguracji TCP/IP oznacza, że dostępny jest prawidłowo skonfigurowany serwer DHCP zapewniający ustawienia TCP/IP dla interfejsu zarządzania sieciowego.

Gdy interfejs zarządzania sieciowego uzyska adres IPv4 z serwera DHCP, adres ten można sprawdzić za pomocą menu interfejsu wyświetlacza Informacje/Interfejs.

Statyczny adres IPv4 można skonfigurować za pomocą menu interfejsu wyświetlacza Konfiguracja. Za pomocą menu Konfiguracja można ustawić maskę podsieci i bramę adresu IP.

Informacje na temat interfejsu zarządzania sieciowego oraz instrukcje dotyczące konfiguracji można znaleźć w podręczniku użytkownika na płycie CD z programem narzędziowym do sieciowej karty zarządzającej.

Dokumenty pokrewne

Na płycie CD z programem narzędziowym do sieciowej karty zarządzającej znajduje się następująca dokumentacja:

- Podręcznik użytkownika sieciowej karty zarządzającej 2 do zasilacza UPS
- Narzędzia do uaktualniania sieciowej karty zarządzającej
- Podręcznik bezpieczeństwa
- Podręcznik do PowerNet Management Information Base (MIB)

Inteligentne zarządzanie akumulatorami

Definicje

- Moduł akumulatorowy: Ciąg ogniw akumulatorowych ustawionych w sposób tworzący zespół akumulatorów ze złączem.
- Zestaw akumulatorów zamiennych (RBC): Zestaw firmy APC składający się z jednego modułu akumulatorowego. Zestawy RBC można zamówić w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem www.apc.com.
- Inteligentny zewnętrzny zestaw akumulatorów (XLBP): Obudowa zawierająca zestawy akumulatorów zamiennych (RBC) oraz podzespoły elektroniczne do zarządzania akumulatorami.
- Interfejs Użytkownika (UI): Dowolny interfejs, za pomocą którego użytkownik może komunikować się z systemem. Jest to m.in. wyświetlacz zasilacza UPS, interfejs zarządzania sieciowego lub oprogramowanie PowerChute™ Network Shutdown.

Uwaga: Nie wolno korzystać z akumulatorów, które nie zostały zatwierdzone przez firmę APC.

Akumulator, który nie został zatwierdzony przez firmę APC, nie zostanie wykryty przez system, a jego zastosowanie może mieć negatywny wpływ na działanie systemu.

Użycie akumulatora, który nie został zatwierdzony przez firmę APC, spowoduje unieważnienie gwarancji producenta.

Charakterystyka

Inteligentne zarządzanie akumulatorami zapewnia obsługę następujących funkcji:

- Monitorowanie i informowanie użytkownika o kondycji każdego zestawu RBC.
- Monitorowanie i wskazywanie na wyświetlaczu zasilacza UPS daty końca okresu żywotności każdego zestawu RBC.
- Zasilacz UPS generuje alarm, a na jego wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat wskazujący szacowaną datę końca okresu żywotności akumulatora. Na wyświetlaczu zasilacza UPS użytkownik może ustawić liczbę dni do uaktywnienia alarmu i pojawienia się komunikatu.
- Automatyczne wykrywanie dodania lub usunięcia zestawów XLBP i RBC.
- Monitorowanie temperatury wewnątrz każdego zestawu XLBP i automatyczne dostosowywanie ładowania akumulatora.

Konserwacja

- **Konserwacja zestawów RBC:** Zestaw RBC firmy APC wykorzystuje uszczelnione, bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe z zaworami regulacyjnymi i nie wymaga konserwacji.
- **Test czasu pracy (kalibracja):** Test ten należy wykonywać w przypadku każdorazowej znaczącej zmiany obciążenia w stabilnym stanie, np. po dodaniu nowego serwera do obciążenia zasilacza UPS lub po usunięciu takiego serwera.
- **Monitorowanie kondycji akumulatorów:** Wydajność i napięcie energii akumulatorów są monitorowane w celu oceny kondycji zainstalowanych akumulatorów, gdy zasilacz UPS korzysta z zasilania akumulatorowego. Kondycja akumulatorów jest monitorowana podczas wykonywania procedury **Autotest**, **Test kalibracji czasu pracy zasilacza UPS**, a także gdy zasilacz UPS korzysta z zasilania akumulatorowego. W zasilaczu UPS można ustawić okresowe i automatyczne wykonywanie procedury **Autotest**.

Koniec okresu żywotności

- **Powiadomienie o zbliżaniu się końca okresu żywotności:** Jeśli zbliżać się będzie koniec okresu żywotności poszczególnych zestawów RBC, na wyświetlaczu zasilacza UPS pojawi się komunikat ostrzegawczy. Szczegółowe informacje dotyczące konfiguracji znajdują się w części **Czas powiadomienia**

o wymianie i Czas alarmu dot. wymiany akumulatora.

Informacje na temat szacowanej daty wymiany każdego zestawu RBC można znaleźć za pomocą interfejsu użytkownika.

- **Powiadomienie o konieczności wymiany:** Gdy konieczna będzie wymiana zestawu RBC, na wyświetlaczu zasilacza UPS pojawi się odpowiednie powiadomienie. Zestawy RBC należy wówczas wymienić możliwie najszybciej.

Gdy wymagana jest wymiana zestawu RBC, na wyświetlaczu zasilacza UPS może pojawić się zalecenie wymiany dodatkowych zestawów RBC, jeśli zbliżyć się będzie koniec okresu ich żywotności.

Wskazówka: Dalsze użytkowanie po pojawieniu się powiadomienia o upływie okresu żywotności może być przyczyną uszkodzenia akumulatorów.

- **Recykling:** Należy wyjąć zestawy RBC z zestawu XLBP. Zestawy RBC należy oddać do recyklingu. Zestawów RBC nie wolno demontować.

Wymiana zestawu RBC w zasilaczu UPS

Zestaw RBC można odłączyć lub wyjąć z zasilacza UPS tylko na chwilę w ramach procedury wymiany akumulatorów.

- Odłącz podłączony moduł akumulatorowy zasilacza UPS. Wsuń zestaw RBC z zasilacza UPS.
- Wsuń nowy zestaw RBC do zasilacza UPS i podłącz moduł akumulatorowy do zasilacza UPS.
- Podłącz prawidłowo moduł akumulatorowy. Wciśnij złącze akumulatora do zasilacza UPS, aż zostanie pewnie podłączone.
Niepoprawne podłączenie akumulatora może prowadzić do nieprawidłowego działania zasilacza UPS, niewłaściwych komunikatów o błędach, a podłączone urządzenia mogą nie otrzymywać zasilania akumulatorowego podczas przerw w dostawie energii elektrycznej.
- Po zainstalowaniu zestawu RBC na wyświetlaczu zasilacza UPS może pojawić się monit o sprawdzenie stanu wymienionych modułów akumulatorowych. Jeśli moduł akumulatorowy jest nowy, odpowiedź TAK. Jeśli moduł akumulatorowy nie jest nowy, odpowiedź NIE.

Zalecane czynności po zainstalowaniu nowego zestawu RBC

- Sprawdź, czy zasilacz UPS jest podłączony do wejściowego źródła zasilania i czy zasilanie na wyjściu jest włączone. Instrukcja – patrz “Obsługa” on page 10.
- Wykonaj **Autotest** zasilacza UPS.
- Sprawdź na wyświetlaczu zasilacza UPS, czy data instalacji wymienionego zestawu RBC jest bieżącą datą. Daty instalacji można zmienić ręcznie za pomocą interfejsu wyświetlacza zasilacza UPS. Szczegółowe informacje dotyczące konfiguracji znajdują się w części **Data zainstalowania akumulatora** w “Ustawienia ogólne” on page 15 w niniejszej instrukcji obsługi.
- Zapewnij 24-godzinne ładowanie systemu, aby uzyskać pełną wydajność czasu pracy.

Instalacja i wymiana zestawu XLBP

Instrukcje dotyczące instalacji i wymiany znajdują się w instrukcji montażu zewnętrznego zestawu akumulatorów.

Rozwiązywanie problemów

W celu rozwiązania drobnych problemów związanych z instalacją i działaniem zasilacza należy skorzystać z poniższej tabeli.

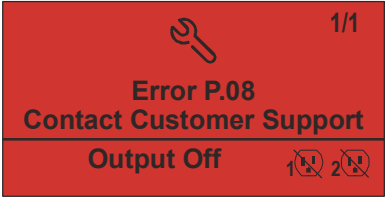
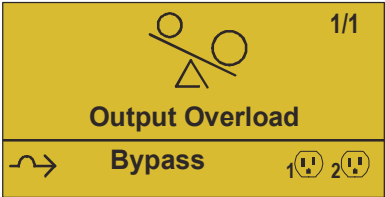
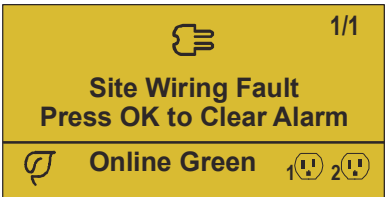
Z poważniejszymi problemami należy zwracać się do pomocy technicznej APC by Schneider Electric poprzez stronę internetową www.apc.com.

Zasilacz UPS korzysta z oprogramowania układowego, które można uaktualniać.

Przejdź na stronę internetową firmy APC by Schneider Electric, www.apc.com/Support, lub skontaktuj się z lokalnym centrum obsługi klienta w celu uzyskania dalszych informacji.

Problem i możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz UPS nie włącza się lub nie zasila urządzeń	
Zasilacz UPS nie jest podłączony do zasilania sieciowego.	Upewnij się, że przewód zasilający jest trwale podłączony do źródła zasilania sieciowego.
Na wyświetlaczu zasilacza UPS wskazywane jest bardzo słabe zasilanie sieciowe lub jego brak.	Sprawdź źródło zasilania sieciowego pod kątem dopuszczalnej jakości zasilania.
Jest to wewnętrzny alert lub komunikat zasilacza UPS.	Widoczny na wyświetlaczu zasilacza UPS komunikat charakteryzuje alert lub komunikat i określa działania zaradcze.
Zasilacz UPS emituje alarm dźwiękowy	
Normalne działanie zasilacza UPS przy zasilaniu akumulatorowym.	Zasilacz UPS działa na zasilaniu akumulatorowym. Sprawdź stan zasilacza UPS wskazany na jego wyświetlaczu. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyciszyć wszystkie alarmy dźwiękowe.
Zasilacz UPS emituje alarm dźwiękowy, a jego wyświetlacz jest podświetlony na czerwono lub pomarańczowo.	UPS wykrył usterkę. Należy sprawdzić informacje widoczne na wyświetlaczu.
Zasilacz nie zabezpiecza urządzeń przez spodziewany czas	
Akumulatory zasilacza UPS są rozładowane na skutek niedawnej przerwy w zasilaniu lub zbliża się koniec okresu ich użyteczności.	Należy naładować akumulator. Po długotrwałych zanikach napięcia akumulatory wymagają ponownego naładowania; zużywają się także szybciej, jeśli są często wykorzystywane lub pracują w podwyższonych temperaturach. Jeżeli akumulatory zbliżają się do końca okresu eksploatacyjnego, należy pomyśleć o ich wymianie, nawet jeżeli komunikat Replace Battery nie został jeszcze wyświetlony.
Zasilacz jest przeciążony.	Podłączone urządzenia przekraczają określone obciążenie maksymalne. W celu uzyskania danych technicznych zasilacza, odwiedź stronę internetową APC by Schneider Electric, www.apc.com Z zasilacza UPS emitowany będzie ciągły alarm dźwiękowy do momentu ustąpienia stanu przeciążenia. Odłącz od zasilacza UPS mniej istotne urządzenia, aby stan przeciążenia mógł ustąpić.

Problem i możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz UPS korzysta z zasilania akumulatorowego podczas podłączenia do zasilania sieciowego	
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego.	Zmniejszyć obciążenie zasilacza. Odłączyć sprzęt o mniejszym znaczeniu i zresetować bezpiecznik automatyczny. Sprawdź dane znamionowe wyłącznika automatycznego obwodów podłączonego sprzętu.
Napięcie wejściowe jest bardzo wysokie, bardzo niskie lub zniekształcone.	Przejdź na ekran interfejsu wyświetlacza zasilacza UPS, na którym wskazywane jest napięcie wejściowe. Sprawdź, czy napięcie wejściowe mieści się w zakresie określonych limitów. Jeśli napięcie wejściowe nie jest wskazane na ekranie interfejsu wyświetlacza zasilacza UPS, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy APC by Schneider Electric za pośrednictwem witryny internetowej www.apc.com .
Na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczny jest komunikat Waiting for Minimum Runtime .	Ustawiono określony czas pracy zasilacza UPS. Ustawienie to można zmienić w menu Config/UPS (Konfiguracja/Zasilacz UPS).
Na ekranie Stan na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczna jest informacja o przeciążeniu, a z zasilacza UPS emitowany jest ciągły alarm dźwiękowy	
Zasilacz jest przeciążony.	Podłączone urządzenia przekraczają wartość znamionową maksymalnego obciążenia zasilacza UPS. Z zasilacza UPS emitowany będzie ciągły alarm dźwiękowy do momentu ustąpienia stanu przeciążenia. Odłącz od zasilacza UPS mniej istotne urządzenia, aby stan przeciążenia mógł ustąpić.
Na ekranie Stan na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczna jest informacja, że zasilacz UPS działa w trybie obejścia	
Zasilacz UPS otrzymał polecenie pracy w trybie Obejście	Nie jest wymagane żadne działanie.
Zasilacz UPS został automatycznie przełączony do trybu Obejście z powodu wewnętrznego alertu lub komunikatu zasilacza UPS.	Widoczny na wyświetlaczu zasilacza UPS komunikat charakteryzuje alert lub wykryty błąd i określa działania zaradcze.
Wyświetlacz zasilacza UPS jest podświetlony na czerwono lub pomarańczowo i wyświetlony jest alert lub komunikat Zasilacz UPS emituje ciągły alarm dźwiękowy	
Zasilacz UPS wykrył problem podczas normalnej pracy.	Postępuj zgodnie z instrukcjami widocznymi na wyświetlaczu zasilacza UPS. Naciśnij dowolny przycisk, aby wyciszyć wszystkie alarmy dźwiękowe.
Na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczny jest komunikat Disconnected Battery .	Sprawdź, czy kable akumulatorów są dobrze podłączone. Wykonaj procedurę Autotest zasilacza UPS, aby upewnić się, że zasilacz UPS wykrył wszystkie podłączone akumulatory. Wykonaj procedurę Autotest zasilacza UPS za pomocą opcji menu Test and Diagnostics na wyświetlaczu zasilacza UPS.
Na wyświetlaczu zasilacza UPS widoczny jest komunikat Replace Battery .	Wymień wszystkie akumulatory. Skontaktuj się z pomocą techniczną firmy APC by Schneider Electric.

Problem i możliwa przyczyna	Rozwiązanie
<p>Wyświetlacz zasilacza UPS jest podświetlony na czerwono lub pomarańczowo, widoczny jest komunikat alertu i słychać ciągle alarm dźwiękowy.</p> <p>Czerwone podświetlenie oznacza alarm zasilacza UPS, który wymaga natychmiastowej interwencji użytkownika. Pomarańczowe podświetlenie oznacza alarm zasilacza UPS, który wymaga interwencji użytkownika.</p>	
<p>Jest to wewnętrzny alert lub komunikat zasilacza UPS.</p> 	<p>Nie należy podejmować próby użycia zasilacza. Należy natychmiast wyłączyć zasilacz i oddać go do naprawy.</p>
<p>Zasilacz jest przeciążony.</p> 	<p>Zmniejszyć obciążenie zasilacza. Odłącz mniej istotne urządzenia.</p>
<p>UPS wykrył awarię okablowania.</p> 	<p>Usuń awarię przewodów na miejscu lub zignoruj ten komunikat. Patrz Menu konfiguracji zasilacza UPS w “Ustawienia ogólne” on page 15.</p>
<p>Wyświetlony został alert Replace Battery (Wymień akumulator)</p>	
<p>Akumulator jest bliski rozładowania.</p>	<p>Należy zapewnić co najmniej czterogodzinne zasilanie zasilacza do czasu pełnego naładowania akumulatora. Następnie wykonaj Autotest zasilacza UPS. Jeżeli naładowanie nie rozwiązało problemu, należy wymienić akumulator.</p>
<p>Akumulator zamienny nie jest właściwie podłączony.</p>	<p>Sprawdź, czy kabel akumulatora jest dobrze podłączony.</p>

Transport

1. Wyłączyć system i odłączyć cały podłączony sprzęt.
2. Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłączyć wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Przestrzegać instrukcji dotyczących transportu, zamieszczonych w rozdziale *Serwis* niniejszej instrukcji.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące kroki:

1. Przejrzeć rozdział *Rozwiązywanie problemów* w instrukcji obsługi, aby wyeliminować najczęściej występujące problemy.
2. Jeśli problemu nie da się rozwiązać, skontaktować się z pomocą techniczną firmy APC by Schneider Electric za pośrednictwem witryny internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem **www.apc.com**.
 - a. Zanotować numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Numer modelu i numer seryjny znajdują się na tylnym panelu zasilacza. W niektórych modelach można je także sprawdzić na wyświetlaczu LCD.
 - b. Zadzwoń do pomocy technicznej. Pracownik poprosi o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik poda numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization).
 - c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - d. Procedury serwisowania i zwrotów mogą się różnić w zależności od kraju. Aby uzyskać instrukcje dotyczące danego kraju należy przejść do witryny internetowej firmy APC by Schneider Electric, **www.apc.com**.
3. Prawidłowo zapakować urządzenie, aby zapobiec jego uszkodzeniu podczas transportu. W opakowaniu nigdy nie należy umieszczać kulek styropianowych. Uszkodzenia powstałe podczas transportu nie są objęte gwarancją.
Wskazówka: Przed wysyłką należy odłączyć moduły akumulatorowe w zasilaczu UPS lub zewnętrznym zestawie akumulatorowym.
Odłączone akumulatory wewnętrzne mogą pozostać wewnątrz zasilacza lub zewnętrznego zestawu akumulatorowego.
4. Zapisać uzyskany z centrum pomocy technicznej numer upoważnienia do zwrotu (RMA) na opakowaniu.
5. Wysłać urządzenie pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika centrum pomocy technicznej.

Ograniczona gwarancja fabryczna

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) gwarantuje, że produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres trzech (3) lat od daty zakupu, z wyjątkiem akumulatorów, na które obowiązuje gwarancja na okres dwóch (2) lat licząc od daty zakupu. Zobowiązania firmy w ramach niniejszej gwarancji ograniczają się do naprawy lub wymiany produktów z takimi usterkami, przy czym wybór rodzaju świadczenia należy wyłącznie do SEIT. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji.

Niniejsza gwarancja odnosi się tylko do oryginalnego nabywcy, który należycie zarejestrował produkt w ciągu 10 dni od daty zakupu. Produkt można zarejestrować online pod adresem warranty.apc.com.

Firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzecie niezgodnie z zalecanymi przez firmę SEIT specyfikacjami. Ponadto firma SEIT nie będzie ponosić odpowiedzialności za wady będące skutkiem: 1) prób naprawy lub przeróbki Produktu podejmowanych bez upoważnienia, 2) niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia lub połączenia elektrycznego, 3) nieodpowiednich warunków panujących w miejscu eksploatacji, 4) działania siły wyższej, 5) kontaktu z substancjami szkodliwymi lub 6) kradzieży. Firma SEIT nie będzie ponosić jakiegokolwiek odpowiedzialności z tytułu niniejszej gwarancji za produkty, których numery seryjne zostały zmienione, usunięte lub są nieczytelne.

Z WYJĄTKIEM POWYŻSZYCH NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH ANI DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄDŹ W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ.

FIRMA SEIT WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU.

GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRMĘ SEIT NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRMĘ SEIT PORAD TECHNICZNYCH LUB INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY SEIT.

POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY SEIT ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY SEIT UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA SEIT, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALEŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ LUB DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA LUB RYZYKA I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA SEIT BYŁA WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA SEIT NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK KOSZTY WYNIKŁE Z UTRATY ZYSKÓW LUB DOCHODÓW (POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE), SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADNE Z POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI NIE MA NA CELU WYKLUCZENIA ANI OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI FIRMY SEIT ZA ZGON LUB OBRAŻENIA CIAŁA BĘDĄCE SKUTKIEM RAŻĄCEGO NIEDBALSTWA LUB CELOWEGO WPROWADZENIA W BŁĄD, W ZAKRESIE, W JAKIM Z MOCY PRAWA NIE MOŻNA JEJ WYKLUCZYĆ.

Aby skorzystać ze świadczeń gwarancyjnych, należy uzyskać numer upoważnienia do zwrotu (RMA, Returned Material Authorization) z centrum pomocy technicznej. Klienci chcący zgłosić roszczenie gwarancyjne mogą skorzystać z globalnej sieci pomocy technicznej firmy APC by Schneider Electric w witrynie internetowej firmy SEIT pod adresem: **www.apc.com**. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego. Po otwarciu karty Wsparcie w górnej części witryny internetowej można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie. Produkt należy zwrócić na własny koszt i dołączyć krótki opis problemu oraz dowód zakupu z podaną datą i miejscem zakupu.

APC by Schneider Electric

Ogólnoświatowa pomoc techniczna

Pomoc techniczna obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC by Schneider Electric dostępna jest nieodpłatnie w dowolnej z form podanych poniżej:

- W witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric można uzyskać dostęp do dokumentów z Kompendium informacji technicznych firmy APC by Schneider Electric i wysłać zapytania do centrum pomocy technicznej.
 - **www.apc.com** (Centrala firmy)
W celu uzyskania listy określonych krajów z informacją o obsłudze klienta, połącz się ze zlokalizowaną stroną internetową APC by Schneider Electric.
 - **www.apc.com/support/**
Przeszukiwanie globalnego Kompendium informacji technicznych firmy APC by Schneider Electric i korzystanie z elektronicznej pomocy technicznej.
- Kontakt z centrum pomocy technicznej firmy APC by Schneider Electric, telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
 - Lokalne centra krajowe: idź do witryny **www.apc.com/support/contact**, aby uzyskać informacje kontaktowe.
 - Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej można uzyskać u przedstawiciela firmy APC by Schneider Electric lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC by Schneider Electric.

© 2018 APC by Schneider Electric. APC, the APC logo, and Smart-UPS jest własnością firmy Schneider Electric Industries S.A.S. lub jej spółek zależnych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.